

﴿ مقالہ نگاروں کے لیے ہدایات ﴾

مفکرِ قرآن پروفیسر ڈاکٹر حافظ محمد نکیل اون چ (ڈی۔ لٹ، اسلامک اسٹڈیز) نے ۲۰۰۵ء میں علمی و فکری و تحقیقی مجلہ اشفیر، کراچی کا اجرا کیا تھا۔ انہیں اعزازِ احیاء (۱۸، ستمبر ۲۰۱۲ء کو) حاصل ہوا، ان کے بعد اشفیر، صاحبزادہ ڈاکٹر محمد حسان خان اون کی زیرگردانی شائع ہو رہا ہے۔

(۱) اشفیر میں اسلامی علوم و معاشرت کے متعلق، غیر شائع شدہ، تحقیقی مقالات، اردو اور انگریزی میں شائع کیے جائیں گے۔ علوم القرآن، تفاسیر القرآن، تراجم القرآن، مذاہم القرآن، ورق آنی تحقیقات پر مبنی مقالات کو ترجیح دی جائے گی۔

(۲) مقالے میں ایک سے زائد مقالہ نگاروں کے ناموں کو ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا۔

(۳) مقالات کے حوالی و حوالہ جات پر خصوصی توجہ محوڑ کیں۔ مر وجہ معیاری طریقے پر عمل کیا جائے۔ نمونے کے طور پر درج ذیل مثال ملاحظہ کیجیے: ۱۔ پروین، غلام احمد، معراج انسانیت (لاہور، ادارہ طبع اسلام، ۲۰۰۲ء) ص ۸۹

(۴) اگر ایک کے بعد دوسرا حوالہ بھی اسی کتاب کا ہو تو ”ایضاً“، اور صفحہ نمبر مختلف ہو تو اس طرح لکھیں گے ۲۱۰۱، ص ۹۰۔

(۵) اگر کسی کتاب کا حوالہ دوبارہ آگئے آتا ہے تو تکمیل حوالہ لکھنے کی ضرورت نہیں، صرف اتنا لکھیں: ۲۱۰۱ معراج انسانیت، ص ۱۲۱

(۶) اگر تاریخ اشاعت درج نہ ہو تو ”س ن“ یا ”سن ندارد“ لکھیں۔ حوالے میں کتاب کا مقام اشاعت، ناشر، سن اشاعت اور صفحہ نمبر لکھنا لازمی ہے۔ (ذکرہ با توں کا لحاظ نہ رکھا گیا تو مقالہ، علمی سرقة تصور کرتے ہوئے رد کیا جاسکتا ہے)

(۷) قرآنی آیت کا متن اسلامی جمہوریہ پاکستان سے منتشر شدہ (ایک (LIV) ۱۹۷۳ء بطور ناشان قرآن، رجنڑ) ادارے کا شائع کردہ قرآن مجید کے مطابق ہو۔ آیت قرآنی کا حوالہ (آیت نمبر) دیتے ہوئے سورہ نمبر بھی ضرور لکھیں۔ مثال ملاحظہ کیجیے: النساء / ۳۲

(۸) اگر قرآنی آیت کا ترجمہ (Translation) کی اور کا نقل کر رہے ہیں، اس صورت میں مترجم کا حوالہ دینا ضروری ہے۔

مثال ملاحظہ کیجیے۔ ”وَهُظِيمَتْبَابَهُ حَسْمٌ كَيْمَكَ كَيْجَانَسْ نَهْيَنْ“ ۵-۵ ترجمہ ڈاکٹر محمد طاہر القادری۔

(۹) اگر کتاب کئی جملوں پر مشتمل ہے تو جلد کا نمبر اس طرح تحریر کریں:

۷۔ محمد کرم شاہ، پیر، ضیاء، القرآن (لاہور، ضیاء القرآن پبلیکیشنز، ۱۹۹۵ء) ج ۱۔ ص ۱۶

(۱۰) کتب احادیث کا حوالہ دیتے ہوئے باب اور حدیث نمبر کی نشاندہی بھی کر دیں تو بہتر ہے۔ حوالہ اس طرح دیں:

یے بخاری، محمد بن اسحیل صحیح بخاری، (لاہور، جہانگیر بک ڈپ، سن ندارد) ج ۲، باب القسامۃ فی جاھلیۃ، حدیث ۷۷، ص ۲۹۳

(۱۱) اخبارات و رسائل کا حوالہ اس طرح دیجیے: ۵۔ روزنامہ جنگ، کراچی، ستمبر ۲۰۰۰ء، ص ۷

۹۔ ماہنامہ معارف، اعظم گڑھ، جنوری ۱۹۹۹ء، ص ۱۰

(۱۲) تمام مقالات ۴ A سائز کے گند پر ایک جانب ان چیز (Inpage) میں کپوز کرو اک بر قی پتے پر بھیجے جائیں۔

- (13) حروف کی جسامت ”۳“، پاکٹ سائز ہو مقالہ کے ساتھ انگریزی زبان میں اس کا خلاصہ (Abstract) ضرور شامل کیا جائے، جو انداز ”۱۵۰“، الفاظ پر مشتمل ہو، جس میں اس بات کی بھی وضاحت ہو جائے کہ آپ نے اس میں کیا تحقیق کی ہے۔
- (14) مقالے کی اصل کاپی کے ساتھ دونقول بھی ارسال کریں۔ اشاعت کے لیے قبول کیے جانے والے مقالات میں ادارہ ضروری ادارتی ترمیم تنسخ اور تنجیح کا حق محفوظ رکھتا ہے۔
- (15) لفظوں کا انتخاب خوب سے خوب تراویر قرآنی اصطلاحات استعمال کیجیے، مثلاً، اللہ، اللہ رب الطمین، قرآن مجید، کتاب، قلم، رسول، نبی، سلام، رضی اللہ عنہ، مؤمن، مسلم، صالح، عباد، صلوٰۃ، صوم، حج، نکاح، طلاق، عدل، صدقہ، روا۔
- (16) اللہ رسول اور قرآن کے ساتھ، میاں، شریف، پاک کے الفاظ سے احتساب کریں، خلیفہ اول عبد اللہؓ کو ابو بکر کے بجائے صدیق اکبر کھیں۔ اسی طرح بوتراب، اور بوہریہ لکھنے سے بھی انگریز کریں۔ کہتے ہیں کہ: با ادب بالنصیب۔۔۔
- (17) انیاء کرام اور اصحاب رسول، کی تعظیم کرتے ہوئے ان کے ناموں کے ساتھ سلام علیہ، یا رضی اللہ عنہ لکھیں، صالحین واکابرین کے نام کے ساتھ رحمۃ اللہ علیہ یا ”بھی لکھ سکتے ہیں۔
- (18) تمام اکابرین کے ناموں کے ساتھ علامہ، مولانا یا رحمۃ اللہ علیہ لکھ سکتے ہیں، مثلاً فاضل بریلویؒ، مولانا تھانویؒ، استاد مطہریؒ، مولانا اثریؒ، بار بار شیخ الاسلام، اعلیٰ حضرت، حکیم الامت، علامہ اور مولانا جیسے القابات سے گریز کیجیے۔ تحقیقی مقالات میں کسی کی بے جا تعریف یا بار بار عقیدت کا اظہار نہیں کیا جاتا۔
- (19) فارسی، اردو، ہندی کی اصطلاحات بھی استعمال کر سکتے ہیں۔ البتہ ان کا مادرست ہونا چاہیے (مثلاً پیغام بر، پیام بر، چوں کہ، چنان چہ، اس لیے، کے لیے، کتاب چ، اس کا، اُن کا) اور انگریزی الفاظ کی اسپیلگ بھی درست ہونی چاہیے۔ انگریزی میں رسول و نبی کے لیے میسنجر (Messenger) اور ماسٹر (Master) کے بجائے پروفٹ (Prophet) کی اصطلاح استعمال کریں۔
- (20) مذکور، مؤنش، واحد، تثنیہ، رحیح، حاضر اور غائب کا بھی خیال رکھیں، مثلاً سیدنا عمر رضی اللہ عنہ، سیدہ خدیجہ رضی اللہ عنہما۔
- (21) انفسیر میں کسی مقالے کی اشاعت کے لیے ادارے کی طرف سے نامزد کردہ ماہرین کی تائید ضروری ہے۔ اس سلسلے میں ادارہ ناقابل اشاعت تحریروں کی مقالہ نگاروں کو واپسی کی ذمہ داری قبول نہیں کرتا۔ اشاعت کی صورت میں مجلس انفسیر، انہیں انفسیر کی دو کاپیاں ارسال کرے گی۔
- (22) انفسیر میں قرآن مجید اور ملکی سالیت (اسلامی جمہوریہ پاکستان اور افغان پاکستان) کے خلاف کوئی تحریشائع نہیں ہو سکتی۔

ڈاکٹر شاکر حسین خان

(سینکڑ اسپیشلیٹ و رکن، مجلس انفسیر، کراچی)

نوٹ: انفسیر میں اشاعت کے لیے جملہ نگارشات کی ترسیل/ ادارتی خط و کتابت مندرجہ ذیل پتے پر کی جائے:

مجلس انفسیر، پی او بکس 8413، جامعہ کراچی، کراچی 75270

E-mail:drhassanauj@hotmail.com